

# Был распят

## *Crucified*

Susan Bentall Boersma  
Перевод: Ю. Трафимчик

CRAIG COURTNEY

**Pesante** ♩ = 62-66

SATB unis *mp*

Byl ras-pyat I - i -

*mp*

8vb-----

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. The vocal line (SATB unis) begins with a whole rest in measures 1 and 2, followed by a melodic phrase in measure 3: "Byl ras-pyat" (measures 3-4) and "I - i -" (measures 5-6). The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *mp* is present. An 8vb line is shown at the bottom.

4  
сус на дре - ве смер - ти, был рас - пят, - мир не о - це - нил люб - ви.

(8vb)-----

Detailed description: This system contains measures 4 through 6. The vocal line continues with "сус на дре - ве смер - ти," (measures 4-5), "был рас - пят, -" (measures 6-7), and "мир не о - це - нил люб - ви." (measures 8-9). The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *mp* is present. An 8vb line is shown at the bottom.

7  
Byl ras - pyat, sto-net mat' ot bo - li serd - ца, I - i -

(8vb)-----

Detailed description: This system contains measures 7 through 9. The vocal line continues with "Byl ras - pyat," (measures 7-8), "sto-net mat' ot bo - li serd - ца," (measures 9-10), and "I - i -" (measures 11-12). The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *mp* is present. An 8vb line is shown at the bottom.

9

сус Хрис - тос, Сын Бо - жий, был рас - пят.

11

S. *mf unis.*

A. Был рас-пят И - и - сус на дре - ве смер - ти,

T. *tr*

B. Был рас-пят

*mf*

8<sup>vb</sup>

13

*tr*

*mf unis.*

Был рас - пят, - мир не о - це - нил люб - ви.

8<sup>vb</sup>

15 *mf*

Был рас - пят, сто - нет мать от бо - ли серд - ца, И - и -

*div.*

Был рас-пят, сто-нет мать от бо-ли серд-ца, И-и-

17

сус Хрис - тос, Сын Бо - жий, был рас - пят. К Сво - е -

сус Христос, Сын Божий, был распят. К Сво-е-

19

му Гос - подь тво - ре - нью, к лю - дям пад - шим и боль - ным, в греш - ный

му Господь тво-ре-ню, к лю-дям пад-шим и боль-ным, в греш-ный

21 *mf*

мир при - шел Мла - ден - цем крест-ной смер - тью дать жизнь им. Так Гос-

23

подь ре - шил Пред - веч - ный: Бог ве - ли - кий не - ба Сын, доб-ро -

25 *rit.* *div.* *mp*

воль - но ста - нет Жер - твой, - в ра-нах Аг - нца - ми - ра жизнь.

27 *a tempo* *mf*

Был рас-пят И - и - сус на дре - ве смер - ти,

Был рас-пят И - и - сус на дре - ве смер - ти,

*mf a tempo*

29

Был рас-пят, - мир не о - це - нил люб - ви.

Был рас-пят, - мир не о - це - нил люб - ви.

*8vb*

31

был рас-пят, был рас-пят, был рас-пят, сто-нет мать от бо - ли серд - ца, И - и

был рас-пят, сто-нет мать от бо - ли серд - ца, И - и -

*8vb*

33

S (SA)

Т (ТВ)

На Се-

сус Хрис - тос, Сын Бо - жий, был рас пят.

35

A (SA)

В (ТВ)

взор дру-

бе по - нес грех мно - гих, ис-тя зу - ем и през - рен,

37

S.

A.

Т.

В.

При-об-

зей к То - му при - ко - ван, Кто мог дать про - ще - нье всем.

39

рел Бог ис - куп - ле - нье, кре-пость а - да пре - воз - мог, Бо-жий

41

Сын и Сын Ма - ри - и был рас -

44

пят.

**f** 8 *a tempo*

**f** *a tempo*

47 *rit.* *a tempo*  
*unis. mp*

Был рас-пят, сто-нет мать от бо-ли серд-ца, И-и-

*rit.* *a tempo* *unis. mp*

*rit.* *mp* *a tempo*

*ped.* \*

50

сус Хрис-тос, Сын Бо - жий, был рас - пят.

53 *molto rit.* *p*

Был рас-пят.

*molto rit.* *p*

*molto rit.* *p*